



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.30/GE.2/2005/10  
30 November 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом

Специальная группа экспертов по этапу III процесса пересмотра МДП

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТОЙ СЕССИИ  
(10 и 11 ноября 2005 года)**

**УЧАСТНИКИ**

1. Специальная группа экспертов провела свою пятую сессию 10 и 11 ноября 2005 года в Женеве.
2. На сессии присутствовали эксперты от следующих Договаривающихся сторон: Венгрии, Германии, Нидерландов, Российской Федерации Финляндии и Европейского сообщества (ЕС). В ее работе участвовали также представители Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ).

**УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Документация: TRANS/WP.30/GE.2/2005/4 и Corr.1

3. Специальная группа экспертов утвердила предварительную повестку дня, подготовленную секретариатом, в соответствии с просьбой Рабочей группы, изложенной на ее сто одиннадцатой сессии (TRANS/WP.30/222, пункт 45).

## **СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И МАНДАТ**

Документация: TRANS/WP.30/222; TRANS/WP.30/AC.2/79; TRANS/WP.30/GE.2/2005/3; неофициальный документ № 5 (2005 год)

4. Специальная группа экспертов приняла к сведению мандат и директивы, сформулированные Рабочей группой на ее сто одиннадцатой сессии (TRANS/WP.30/222, пункт 45).
5. Специальная группа экспертов приняла к сведению неофициальный документ № 5 (2005 год), переданный правительством Российской Федерации, в котором выражена обеспокоенность в связи с ходом осуществления этапа III процесса пересмотра МДП. Эта обеспокоенность обусловлена, в частности, с тем обстоятельством, что ряд внесенных предложений, по-видимому, направлены лишь на усовершенствование текста некоторых положений, хотя сколь-либо серьезных проблем в связи с их применением до сих пор не возникало, и что некоторые предложения влекут за собой ослабление и "размывание" обязательств гарантийной цепи, а не ее усилением (неофициальный документ № 5 (2005 год), пункты 4 и 5).
6. В связи с предложением о внесении поправок в статью 6.2-бис, принятым Специальной группой экспертов на ее четвертой сессии (TRANS/WP.30/GE.2/2005/3, пункт 7), Специальная группа экспертов решила, что, поскольку данное предложение содержит ссылку на новую часть III приложения 9, которую еще предстоит обсудить, его следует передать Административному комитету МДП только после того, как Специальная группа экспертов закончит подготовку всего пакета предложений.

## **РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО ПОПРАВКАМ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА**

Документация: TRANS/WP.30/GE.2/2005/9; TRANS/WP.30/GE.2/2005/8; TRANS/WP.30/GE.2/2005/7; TRANS/WP.30/GE.2/2005/6; TRANS/WP.30/GE.2/2005/5; TRANS/WP.30/GE.2/2005/4; TRANS/WP.30/GE.2/2005/3; TRANS/WP.30/GE.2/2005/2; TRANS/WP.30/2005/19; неофициальные документы № 3, 4 и 5 (2005 год)

7. Специальная группа экспертов решила рассмотреть различные документы, содержащие предложения о внесении поправок в текст Конвенции МДП, в сопоставлении либо с ее нынешними формулировками, либо с предложениями, представленными правительством Нидерландов (TRANS/WP.30/GE.2/2005/2), на основе неофициального

документа № 4 (2005 год), подготовленного секретариатом и содержащего сравнительный обзор всех внесенных предложений. Все предложения, разработка которых завершена, приведены в приложении к настоящему документу.

### **Статья 8.1**

8. Не сумев принять решения на основе консенсуса, Специальная группа экспертов решила предложить Рабочей группе рассмотреть слово "выявлено" в качестве альтернативы слову "обнаружено", поскольку, по мнению Европейской комиссии, слово "выявлено" более наглядно отражает идею о том, что нарушение, упомянутое в данной статье, должно основываться на официальном решении компетентных органов. Вместе с тем делегация России отметила, что подобное изменение формулировки повлияет на правовые требования, и поэтому предложила заключить оба слова в квадратные скобки.

### **Статья 8.2**

9. С учетом судебных дел, рассматриваемых в Германии, Специальная группа экспертов решила представить Рабочей группе предложение об исключении статьи 8.2 и пояснительных записок к ней, которые пока заключены в квадратные скобки.

### **Статья 8.3**

10. Специальная группа экспертов решила не вносить предложений о каких-либо изменениях текста статьи 8.3, помимо возможного предложения о согласовании, если будет решено исключить статью 8.2. Что касается различных предложений о внесении поправок в пояснительную записку 0.8.3, с тем чтобы в ней больше не содержалось ссылок на книжку МДП "Табачные изделия/алкогольные напитки", то Специальная группа экспертов решила предложить Рабочей группе принять предложение по тексту, внесенное Европейской комиссией, включая преобразование комментария к статье 3 в новую пояснительную записку 0.8.3-2.

### **Статья 8.4 - статья 8.6**

11. Помимо согласования, никаких изменений предложено не было.

## Статья 8.7

12. Специальная группа экспертов решила предложить Рабочей группе исключить статью 8.7 и перенести ее в статью 11 при условии, что ее содержание будет полностью отражено в статье 11 с измененной формулировкой.

## Статья 11.1

13. Делегация Германии разъяснила, что ее предложение о внесении поправок в статью 11.1 обусловлено различием во взглядах с МСАТ по вопросу о статусе поддельных свидетельств о прекращении операции МДП. По мнению МСАТ, использование поддельных свидетельств о прекращении не обуславливает возникновения ситуации, в которой можно было бы сослаться на предусмотренный во втором предложении статьи 11.1 срок в два года, между тем как компетентные органы Германии сочли, что в этом случае данные положения должны применяться по той причине, что делается ссылка на срок, указанный в первом предложении статьи 11.1.

14. В ответ на предложения делегации Германии представители Комиссии отметили, что они ставят под сомнение толкование статьи 1 е), статьи 10.2 и статьи 11.1, которое нуждается в анализе. Специальная группа экспертов решила, что вопрос о прекращении и об отказе в таможенном оформлении является сложным и требует дальнейшей разработки. Секретариат отметил, что сомневается в целесообразности подготовки документа по данной проблеме, не заручившись согласием всех сторон в отношении того, что секретариату потребуется проявить для этого гибкость, с тем чтобы его усилия не были подвергнуты критике. С учетом этого Председатель сообщил участникам совещания, что для достижения прогресса в данной области группа в составе делегаций Германии, Нидерландов и Финляндии более подробным образом проанализирует эту проблему и доведет до сведения группы свои выводы.

15. Представители Комиссии задали вопрос о том, по какой причине Комиссия была отстранена от работы этой группы, если она обладает надлежащей компетенцией в этой области и является одним из основных партнеров в контексте процесса реформ. Председатель отверг приведенные представителями Европейской комиссии аргументы о том, что внутренние процедуры ЕС не подлежат обсуждению на данном форуме. Затем Председатель предложил прекратить любые дальнейшие дискуссии по этому вопросу. В ответ представители Комиссии заявили, что до получения дальнейших указаний они делают общую оговорку в отношении всех вопросов, обсуждаемых Специальной группой экспертов. Кроме того, представитель Комиссии заявил, что предложения Комиссии, содержащиеся в документе TRANS/WP.30/GE.2/2205/8, имеют глобальный характер,

являются комплексными и отражают все другие предложения и что Комиссия продолжает настаивать на своих предложениях. Представители Комиссии заявили, что, к сожалению, они больше не могут принимать участия в дискуссии в рамках Специальной группы экспертов, добавив, что если на совещании не будет выработана общая позиция по этим предложениям, то в этом не будет никакой вины представителей Комиссии.

16. Поэтому по остальной части доклада мнение Специальной группы экспертов не отражает мнения представителей Комиссии.

### **Статья 11.2**

17. Специальная группа экспертов обсудила затронутый компетентными органами Германии вопрос о том, каковыми будут правовые последствия препровождения компетентными органами требования к национальному объединению об уплате до истечения трехмесячного предельного срока, предусмотренного в статье 11.2, но не достигла по этому вопросу консенсуса. Вместе с тем Специальная группа экспертов достигла согласия в отношении того, что в случае несвоевременной подачи требования об уплате таможенные органы не теряют своего права на такое требование и что для того, чтобы это требование имело силу, его необходимо возобновить по истечении трехмесячного периода.

18. Специальная группа экспертов также обсудила другой аспект, на который обратили внимание компетентные органы Германии в контексте статьи 11.2 и который сводится к тому, что, поскольку речь идет только о "судебном решении", данные положения могут применяться также в том случае, если соответствующие вопросы решаются с точки зрения административно-правовых норм без достижения консенсуса. МСАТ сообщил Специальной группе экспертов, что не может согласиться с толкованием или изменением, предусматривающим административно-правовые нормы, которые имели бы такое же воздействие, что и судебное решение.

### **Статья 11.3**

19. Российская Федерация еще раз представила свое предложение о внесении поправок в статью 11.3 с целью включения в нее ссылки на роль международной организации в консультировании национального объединения относительно того, следует ли препятствовать препровождению требования об уплате. Она отметила, что в Конвенции МДП уже и так содержатся ссылки на вопросы, имеющие характер частного права; речь идет, например, о следующих положениях: статья 6.2, приложение 8, статья 10 e), приложение 9, часть I, статья 1 f) v) и приложение 9, часть II, статья 1 e). Специальная

группа экспертов решила передать предложение России о внесении поправок в статью 11.3 и в пояснительную записку к ней Рабочей группе для рассмотрения и, возможно, для принятия. Вместе с тем, по просьбе некоторых делегаций, Специальная группа экспертов решила заключить в скобки слово "правовой" в последней фразе данного предложения, поскольку, по всей видимости, нет необходимости в том, чтобы таможенные органы всех стран приступали к разбирательству правового характера после принятия решения о том, чтобы не учитывать противодействие национального гарантийного объединения подаче требования об уплате.

#### **Приложение 9, часть I**

20. Поскольку Специальная группа экспертов решила рекомендовать Рабочей группе принять предложение Российской Федерации о внесении поправок в статью 11.3, предложение о внесении поправок в часть I приложения 9 было сочтено излишним и, следовательно, было снято.

#### **Приложение 9, часть II**

21. С учетом решения Европейской комиссии не вмешиваться в дискуссию Специальной группы экспертов, а также отсутствия заявлений других делегаций Председатель решил не обсуждать данный вопрос, а также дальнейшие предложения и закрыл сессию.

#### **ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

22. Специальная группа экспертов не обсуждала никаких других вопросов, представляющих интерес, и не приняла никаких решений в отношении сроков проведения дальнейших совещаний.

## Приложение

### Статья 8

**1. Гарантийное объединение берет на себя обязательство уплачивать причитающиеся ввозные или вывозные пошлины и сборы, а также любые проценты за просрочку, которые могут причитаться в соответствии с таможенными законами и правилами страны, в которой [обнаружено] [выявлено] нарушение в связи с операцией МДП. Гарантийное объединение обязуется уплачивать упомянутые выше суммы в порядке солидарной ответственности совместно с лицами, с которых причитаются эти суммы.**

[2. Исключить.]

#### Пояснительные записки к пункту 3 статьи 8

0.8.3-1 Пояснительная записка к 0.8.3-1. Таможенным органам рекомендуется ограничивать максимальную сумму, которая может быть истребована от гарантийного объединения, величиной, равной 50 000 долл. США, на одну книжку МДП.

Указанные ниже виды грузов не могут перевозиться с использованием книжки МДП с учетом чрезвычайно высокой вероятности мошенничества, связанного с их перевозкой:

- 1) Неденатурированный этиловый спирт, содержащий по объему не менее 80% чистого спирта (код СС: 22.07.10).
- 2) Неденатурированный этиловый спирт, содержащий по объему менее 80% чистого спирта; спирты, ликеры и другие спиртные напитки; соединения на спиртовой основе, используемые для изготовления напитков (код СС: 22.08).
- 3) Сигары, манийские сигары и сигары типа "сигарильо", содержащий табак (код СС: 24.02.10).
- 4) Сигареты, содержащие табак (код СС: 24.02.20).
- 5) Курительный табак, содержащий заменители табака в любой пропорции или не содержащий их (код СС: 24.03.10)."

0.8.3-2 В соответствии со статьей 4 Конвенции оплата или обеспечение ввозных или вывозных пошлин и налогов при перевозке грузов с использованием процедуры МДП приостанавливается даже в том случае, если такие пошлины и налоги, в отношении которых существует риск неуплаты, превышают сумму 50 000 долл. США либо аналогичную сумму, установленную национальными таможенными органами. Однако в таких случаях таможенные органы в соответствии со статьей 23 Конвенции могут потребовать сопровождения автотранспортных средств по территории их страны за счет перевозчика.

7. Исключить.

## **Статья 11**

**3. Гарантийное объединение незамедлительно информирует о получении требования об уплате сумм международную организацию, упомянутую в пункте 2-бис статьи 6. Международная организация в месячный срок доводит свою позицию по заявленному требованию до гарантийного объединения. Гарантийное объединение располагает трехмесячным сроком, считая с даты направленного ему требования об уплате, для того чтобы уплатить требуемые суммы либо направить в компетентные органы мотивированный отказ в уплате. Если компетентные органы считают причины отказа необоснованными, то они имеют право обратиться в суд с [правовым] иском к гарантийному объединению в соответствии с национальным законодательством.**

### Пояснительная записка к пункту 3 статьи 11

0.11-3 Если в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 11, гарантийному объединению направляется требование об уплате сумм, упомянутых в пунктах 1 [и 2] статьи 8, и если оно не делает этого в предписанный Конвенцией трехмесячный срок и если компетентные органы не получают мотивированный отказ в уплате, то компетентные органы могут потребовать уплату упомянутой суммы на основе национальных предписаний, поскольку в таком случае речь идет о невыполнении договора о предоставлении гарантий, заключенного гарантийным объединением на основе национального законодательства.

-----